

西班牙舞團訪港激情傾瀉

《大熱·舞動·佛蘭明哥》展現新舞步

◀年輕演員與樂手排演《向左·向右遇見愛》



青春劇演繹波蘭詩人作品

《向左·向右遇見愛》描寫情緣聚散

【本報訊】青年劇團 Skywalkers 將於九月二十五、二十六日及十月一至三日在沙田大會堂文娛廳公演八場多媒體青春劇《向左·向右遇見愛》，這劇的靈感源自波蘭詩人辛波斯卡的詩作《一見鍾情》，細訴一群青年人的情緣聚散，帶領觀眾投入一段又一段充滿愛情、親情、友情的詩篇。

辛波斯卡為諾貝爾文學獎得主，台灣插畫家幾米曾以《一見鍾情》為靈感創作繪本的《向左走，向右走》而為港人熟悉。《一》詩現更成為本港新高中課程的教材，讓高中生朗讀和賞析。

在這石屎森林裡，周遭皆是既近卻疏的陌生人，人群中、書店內、月台上，一個轉身、一個回頭，緣起、緣滅。

我們不斷邂逅、錯過、失散、尋覓，期待能在下一個交匯點上，遇見另一個他。

物理、時空，惡作劇般將人分隔，這麼近，那麼遠。

兩人的相遇，是緣分？是偶然？還是尋覓的結果？

他們彼此深信，是瞬間迸發的熱情讓他們相遇。

這樣的確定是美麗的，但變幻無常更為美麗。

青年劇團 Skywalkers 演出的《向》劇把詩歌化作表演藝術，藉劇場這媒介，探討自我、個人成長、現代社會人與人之間微妙的關係，將生活中的點滴化於舞台上與觀眾分享。

是次演出由三十名創作演員聯合炮製，自編自演，運用青少年豐富的情感，配合戲劇、歌舞及各式形體動作，創作及演繹出百分百忠於自我的舞台演出。《向》劇特別邀請新世紀青年管弦樂團成員登場，樂手們將走出樂隊池、踏上舞台參與劇場演出，邊彈邊唱邊跳邊演，與觀眾分享一個又一個聲、色、藝俱全的故事。

此外，Skywalkers 更邀得卡通人物「苦菜」及「小苦妹」的人物設計伍向豪為此劇設計影像及動畫，《森之愛情》插畫師徐雲繪畫宣傳插畫，把多媒體創作融入劇場。

門票正於各城市電腦售票處公開發售。

「劇場全方位接觸」藝術導賞工作坊，包括演前導賞及舞台導覽團（九月二十六日中午十二時半至一時半），演後分享會（十月三日下午五時至六時）在沙田大會堂文娛廳舉行。

有關詳情可瀏覽網址：www.cmt.org.hk/te/sw10/main.html。

◀《向左·向右遇見愛》描寫情緣聚散，乍離乍合

◀《向左·向右遇見愛》描寫情緣聚散

【本報訊】由著名編舞家安格爾·羅哈斯及卡洛·羅德里基茲創立的新西班牙佛蘭明哥舞蹈團，將於九月來港演出融合傳統與現代舞蹈的《大熱·舞動·佛蘭明哥》，把激情的佛蘭明哥藝術全面呈現出來。

十一名年輕舞者獻藝

五女六男的年輕舞蹈家，舞技出色，兼擅佛蘭明哥、經典西班牙舞、現代舞。再加上特製的舞衣、華麗的舞台，帶給觀眾賞心悅目的享受。

安格爾·羅哈斯和卡洛·羅德里基茲可說是現代西班牙舞的先鋒，二人同獲一九九四年西班牙及佛蘭明高舞蹈的最佳舞蹈演員獎，並於一九九五年正式創立了新世代佛蘭明高舞蹈團，以創造新西班牙舞蹈為己任，成為該舞蹈團的編舞及主要舞蹈員。

致力創作新西班牙舞

多年來他們參加了無數的國際藝術節，不少舞蹈團也曾演出他們創作的舞蹈。二〇〇〇年，他們獲得捷利茲 DDOO 獎最傑出舞蹈演員及最佳西班牙舞蹈團獎。二〇〇五年，他們贏得「碧拉爾·洛佩茲」大獎之「最佳舞蹈員獎」。

「香兒」音樂會紀念陳浩才

【本報訊】香港兒童合唱團將於九月四日（星期六）下午三時在香港文化中心舉行「陳浩才先生紀念音樂會」，以音樂表達對剛辭世的名譽團長陳浩才的尊敬及緬懷。

陳浩才是本地資深音樂傳媒人及樂評人，多年來致力推廣古典音樂及藝術教育工作。自從香港兒童合唱團創立以來，他一直不遺餘力地推動該團發展。陳浩才亦先後創辦《音樂生活》及《音響技術》雜誌，上世紀六十年代開始主持香港電台音樂節目《醉人音樂》至今，為本地音樂藝術的普及推廣播下種子。

該紀念音樂會門票公開免費派發，不設劃位。查詢可聯繫香港兒童合唱團幹事孔慧如，電話：2715-6525。

其他贏得國際稱譽的作品亦甚多，包括二〇〇六年的《靈魂》及二〇〇七年的《舞在字裡行間》。

新西班牙佛蘭明哥舞蹈團成立後演出了多個作品，包括《鬥牛舞台》、《大地》、《羅密歐與朱麗葉》及《憤怒》等。舞團曾獲獎項包括「UP 大獎」之「最佳佛蘭明哥及西班牙舞舞蹈團」（一九九九）、「馬德里社區大獎」之「最佳舞蹈演繹者」（二〇〇五）等。舞蹈團經常在西班牙各地巡迴演出，外訪的地方有荷蘭、法國、香港、比利時、委內瑞拉、美國、菲律賓、芬蘭、日本、葡萄牙等。

開辦佛蘭明哥工作坊

新西班牙佛蘭明哥舞蹈團《大熱·舞動·佛蘭明哥》由康樂及文化事務署主辦，於九月三日及四日晚上八時在沙田大會堂演藝廳演出。門票現於各城市電腦售票處發售。節目查詢可電：二二六八七三二三。

該節目設佛蘭明哥工作坊，由安格爾·羅哈斯及卡洛·羅德里基茲以英語主講，於九月五日上午十時在香港文化中心大劇院後台九樓二號練習室舉行，門票亦於各城市電腦售票處公開發售，有佛蘭明哥經驗人士可參加。



▲新西班牙佛蘭明哥舞蹈團下月在沙田獻藝
▲年輕舞者盡展佛蘭明哥的激情魅力



乞巧女兒形象賽揭曉

【本報記者袁秀賢廣州二十日電】二〇一〇廣州乞巧女兒形象大賽總決賽日前在廣州舉行，十二名入圍佳麗在六百個選手中脫穎而出，進入總決賽。經過緊張角逐，誕生了三甲，來自順德的歐陽瑩以甜美的笑容、精緻的手工藝、精彩的應對等綜合優異表現奪得冠軍。

本屆乞巧女兒形象大賽首次引入電視海選形式，吸引了逾六百個選手報名，其中還有乞巧男兒、乞巧少兒，甚至有一名來自愛沙尼亞的外籍人士報名參加。大會邀來世界跳水冠軍余卓成、畫家朱頌民、乞巧民俗專家潘劍明、民俗學博士儲冬愛等名人名家出任評判。晚會甫開始，十二名佳麗在往屆冠軍劉麗、張嫻的舞動下，以「七夕剪影」亮相，隨後獻演了包括中國、印度、日本、韓國舞蹈的「亞洲舞蹈大串聯」。

在大賽中，佳麗們表演了民族舞、流行歌、朗誦、魔術，每人更別出心裁地製作一件手工藝品向亞運獻禮，其中來自珠村的潘明娟製作的「亞運盛事樂羊」以珠片鑲嵌在數十個亞運吉祥物上，手工精美，贏得好評，奪得「心靈手巧獎」。

經過一番角逐，來自順德的歐陽瑩以綜合優異表現奪得冠軍，來自廣州的陸嘉欣、哈爾濱的高鑫分獲亞軍、季軍，「最上鏡小姐」由陳麗娟奪得，「民族風采獎」歸屬王月嬌。



▲經過緊張角逐，三甲出爐，歐陽瑩（中前）奪冠 本報攝

文藝動靜

美術編輯：李志文

救救香港油畫

香港還有油畫嗎？香港有那麼多人在畫油畫，但日前在香港藝術館舉行的「香港當代藝術雙年獎二〇〇九」展覽裡，標明油彩布本（即油畫）的作品寥寥可數，其中一幅還是常住北京的某畫家所作。所以，一般人以為香港沒有人創作油畫，是很自然的。

問題在哪裡呢？

前陣子我參觀了上海世界博覽會。總印象是：外觀建築各有特點，但各個館內，除了少數實物外，大部分都用聲光遊戲和錄像，介紹當地的科技發展、人文狀況和優越條件。

回香港後，我參觀了「香港當代藝術雙年獎二〇〇九」展覽，一進「西方媒介」區，又是錄像，往前參觀，除佔有極少空間的實物和畫幅外，都是放錄像。

我翻看了「雙年獎」的資料與畫冊，才悟過來：這展覽是「以反映香港視藝的發展，讓市民得睹香港視藝的最新面目。」是「香港唯一大型而全面呈現香港視藝藝術的公眾活動」「檢視本土視藝最新發展的平台」……「雙年展」重新命名為「香港當代藝術雙年獎」，是「為凸顯香港藝術雙年展的獨特性和使命」。在前言、序言和評審的文章之中，多次反覆提到「視藝」或「視藝藝術」。也就是說，組織者和評審都肯定：「香港當代藝術雙年獎二〇〇九」展覽，是一個凸顯獨特性和使命的「視藝藝術展」。

視藝藝術這個詞，現在到處都在用，有視藝藝術學院、視藝藝術中心等。一個評審說：「我們如何留著這些藝術學院的畢業生，使他們聚集於藝術研究及創作？一般人在從事藝術教育又兼創作後，最後大部分人會走向商業發展。我們見到投射在大型商場的形象或以幻影激發的方式點綴商場，一般市民觀衆能夠欣賞到這些藝術創作，雖然不必知道幕後創作者，但會欣賞這些影像帶來的視覺效果！」由此可見，視覺效果被認為是視藝藝術，錄像成為視藝藝術的主要品種。

我不敢推斷「雙年獎」策劃者與評審的藝術觀點，但從展出及得獎的作品，可以肯定，評審在西方媒介裡是以錄像為視藝藝術支柱的。對於這一點，我覺得值得商榷。

藝術，是用形象（具象、抽象、意象）反映現實並比現實有典型性的一種特殊思想形式，包括文學、繪畫、雕塑、建築、音樂、舞蹈、戲劇、電影、曲藝等。按表現方式可分為語言藝術，如文學評話、演講、造型藝術，如繪畫、雕塑、建築等，音響藝術，如音樂、聲樂、口技等，表演藝術，如戲劇、舞蹈、電影等。也有分稱時間藝術，空間藝術，綜合藝術或文字藝術、視藝藝術、聽覺藝術和視聽藝術等。

造型藝術即美術，也稱視藝藝術（是聽覺藝術的對稱）或空間藝術（是時間藝術的對稱）即依據空間感覺而形成的一種藝術。空間藝術都是以視覺鑒賞為主的，指繪畫、雕塑、建築、工藝美術。也就是說，視藝藝術就是美術，就是造型藝術。

一、視藝藝術作品，其原作是唯一的，只能是一件（版畫也是在作者簽署原作後封版或減版），而不是無限的複製。

二、視藝藝術是二、三維藝術，作品佔有固定不變的平面或立體空間，是空間藝術。

三、視藝藝術是瞬間藝術，以瞬間成永恆，只能反映某一時刻的狀況（不管是具象的物像還

民觀衆能夠欣賞到這些藝術創作，雖然不必知道幕後創作者，但會欣賞這些影像帶來的視覺效果！」由此可見，視覺效果被認為是視藝藝術，錄像成為視藝藝術的主要品種。

我不敢推斷「雙年獎」策劃者與評審的藝術觀點，但從展出及得獎的作品，可以肯定，評審在西方媒介裡是以錄像為視藝藝術支柱的。對於這一點，我覺得值得商榷。

藝術，是用形象（具象、抽象、意象）反映現實並比現實有典型性的一種特殊思想形式，包括文學、繪畫、雕塑、建築、音樂、舞蹈、戲劇、電影、曲藝等。按表現方式可分為語言藝術，如文學評話、演講、造型藝術，如繪畫、雕塑、建築等，音響藝術，如音樂、聲樂、口技等，表演藝術，如戲劇、舞蹈、電影等。也有分稱時間藝術，空間藝術，綜合藝術或文字藝術、視藝藝術、聽覺藝術和視聽藝術等。

造型藝術即美術，也稱視藝藝術（是聽覺藝術的對稱）或空間藝術（是時間藝術的對稱）即依據空間感覺而形成的一種藝術。空間藝術都是以視覺鑒賞為主的，指繪畫、雕塑、建築、工藝美術。也就是說，視藝藝術就是美術，就是造型藝術。

一、視藝藝術作品，其原作是唯一的，只能是一件（版畫也是在作者簽署原作後封版或減版），而不是無限的複製。

二、視藝藝術是二、三維藝術，作品佔有固定不變的平面或立體空間，是空間藝術。

三、視藝藝術是瞬間藝術，以瞬間成永恆，只能反映某一時刻的狀況（不管是具象的物像還

▶今屆「雙年獎」展出三幅油畫作品：潘躍輝《一對布玩偶》（右起），羅美曼《哎，你那根香蕉一點也不輕……No.1》，卓曉光《淨界》



◀潘躍輝《一對布玩偶》（右）、羅美曼《哎，你那根香蕉一點也不輕……No.1》

是抽象的情緒，而不能呈現不同時段的情形（連環畫的每一幅也只能是一瞬間）。

錄像、攝像，都不具備上列視藝藝術的特點，是四維或五維以上的東西，是視聽藝術。其本質上和電影（早期的電影也有默片）、電視是同一門類的，動畫片、動漫片和「雙年獎」中展出錄像作品，基本上是一類東西。錄像是視聽藝術、是綜合藝術，把錄像簡單地劃為視藝藝術，不能不說是知識性的問題了。

在西方藝術中，油畫一直是世界上接觸人數最多、涉及地域最廣的藝術形式。視藝藝術中的西方媒介，也一直以油畫為支柱。自從油畫產生後，歷史上的藝術派系，如古典主義、浪漫主義、現實主義、自然主義、印象主義、立體派、野獸派、抽象主義等等，都先來自油畫。可見油畫在西方藝術領域中所佔的分量。

「香港當代藝術雙年獎二〇〇九」展覽的西方媒介部分，展出較多錄像作品，油畫卻極少，原因何在？

長此下去，香港的油畫還有希望嗎？香港油畫什麼時候才能有出頭之日？難道大家不知道，香港有那麼多油畫家在刻苦地搞油畫創作嗎？

我們呼籲香港有關部門：救救香港油畫。 林明琛

蘭州畫院美術展在滬舉行



◀畫家丘寧（左）與參觀者在自參兩幅作品前合影

「大河魂——蘭州畫院美術作品展」正在上海劉海粟美術館舉行，這是「上海世博會——蘭州文化周」活動項目之一，「蘭州文化周」集國家級「非遗」巡遊展示、優秀劇目展演、美術作品展覽等活動內容於一體，分別在世博會慶典廣場、上海大劇院及上海劉海粟美術館等地同時登台亮相。

「大河魂」畫展包括韋博文、丘寧、裴林安、郭文濤等二十名畫家逾七十幅作品參展，以極具東方情韻、黃土氣息的美術作品，詮釋了蘭州黃河文化。「這七十件美術作品是蘭州畫院為上海世博會獻上的一份禮物。」蘭州畫院副院長巫衛東介紹，本着「縱覽美好山川、體味大河精魂、解讀滄桑歷史、書寫時代風采」的主旨，經過「絲綢之路萬里行」、「大河上下萬里行」兩次考察採風活動，蘭州畫院精心打造了本次「大河魂」美術展。

巫衛東說，「大河魂——蘭州畫院美術作品展」此前已在蘭州、濟南、青島、成都、昆明、福州、長沙、銀川、杭州和北京等地成功展出。他續說，大河魂美術展可以為南北藝術的融會貫通、交流發展起到了積極的探索作用，將對推進藝術事業的共同發展起到深遠意義。「大河魂」美術展將於八月二十六日閉幕。

本報實習記者 張應隆 文、圖

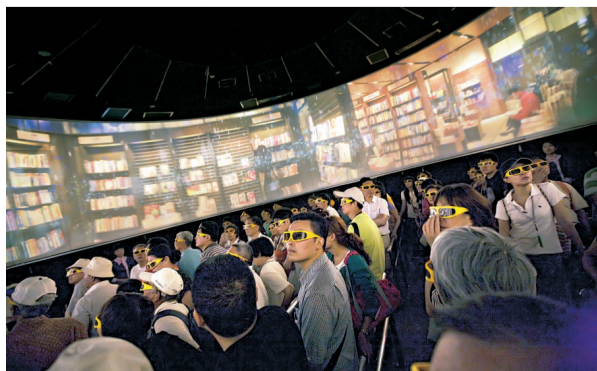


▶裴林安作品《黃河第一橋》

◀韋博文作品《靜靜的胡楊林》



▶裴林安作品《冬韻》



▲世博的展館內常以錄像介紹本館特色。圖為觀眾在台北案例館看影片 新華社